

KAJ BO V POSLOVALNICAH »MERKURJA« ???

od 19. do vključno 29. decembra 1965

Prepričajte se sami!

Več v nedeljski oddaji „Na valu 202“ Radia Murska Sobota



O telesni kulturi v radgonski občini

Skopo odmerjena finančna sredstva

Skupščina občine Gornja Radgona bo na svoji prvi seji razpravljala o telesni kulturi, zato ne bo odveč, če spregovorimo nekaj o stanju in problematiki telesne kulture na tem področju.

Telesno-kulturna dejavnost v radgonski občini se odvija preko TVD Partizan, strelskih in šahovskih organizacij, ki so vključene v Občinsko zvezo za telesno kulturo ter preko šolske telesne vzgoje. TVD Partizan deluje v večjih krajevnih središčih kot v Radgoni, Radencih, Vidmu in Apačih. Med najaktivnejši društvi Partizan vsekakor sodita društvi v Radgoni in Radencih, ki imata dokaj dobro razvito splošno vadbo ter z najrazličnejšimi športnimi panogami nastopata v občinski in pomurski ligi. Občinski strelski odbor vključuje 5 strelskih družen, med katerimi so najaktivnejše strelske družine v Radgoni, Vidmu in Radencih. Šolska telesna vzgoja se izvaja na 8 osnovnih šolah in gostinski šoli v Radencih ter za-

Pomurska namiznoteniška liga

Gojenec I. in Lendava I. v vodstvu

V nedeljo se je pričelo četrtlo ekipno prvenstvo Pomurja v namiznem tenisu. Doslej so trikrat zaporedoma postali ekipni prvaki Pomurja tekmovalci Gojenca iz Murske Sobotice, ki so tudi letos poleg Lendave najbližji kandidati za osvojitev prvega mesta. Letos sodeluje v pomurski namiznoteniški ligi 8 ekip in sicer: Lendava I. in II., Gojenec I. in II., Mura, ESS, Radenci in Gradiš (Bistrica). Svojo udeležbo je najavila tudi Enotnost iz Murske Sobotice, vendar se iz nerazumljivega vzroka ni pojavila na tekmovalnem seznamu.

Prvi turnir, ki je bil v nedeljo v Lendavi in kjer so bila odigrana prva štiri kola je pokazal, da sta ekipi Gojenca I. in Lendava I. po kvaliteti precej boljši od ostalih ekip, ki so več ali manj izenačene. Najzanimivejši srečanje v Lendavi je bilo med Muro in ESS, ki se je končalo s tesno točko za služeno zmago ESS. Zelo zanimivo je bilo tudi srečanje med Gojencem II. in Lendavo I. Najboljšo igrarico v ekipi Lendave je pokazal

govcih. Nujno pa bi bilo izboljšati pouk telesne vzgoje na nižji stopnji.

Največji problem telesno-kulturnih organizacij v radgonski občini predstavljajo finančna sredstva in kadri. Prejšnja leta je v okviru občinske skupščine obstojal sklad za kulturo in telesno kulturo, ki je letno razpotala z okrog 15 milijoni dinarjev. Ta sredstva so se v celoti uporabila za dejavnost kulture oziroma telesne kulture.

Ko pa je bil ob koncu lanskega leta sklad ukinjen, se je finančni položaj družtev zelo poslabšal. Letos je občinska skupščina Gornja Radgona zelo skopo odmerila finančna sredstva, saj je namenila za dejavnost telesne kulture le 1 milijon 500 tisoč dinarjev, kar pa ne zadošča niti za funkcionalnost družen, kaj šele za vzdrževanje telovadnic in športnih objektov, ki vsak dan bolj propadajo. V društvi občutno primanjkuje tudi kadrov ter šole in društva koristijo iste kadre. Da bi izboljšali finančni položaj telesno-kulturnih organizacij bi bilo potrebno ponovno formirati sklad za telesno kulturo, ki je bil v lanskem letu iz nerazumljivih vzrokov ukinjen. V ta sklad bi morali gotov delež prispevati tudi gospodarske organizacije, ki bodo v prihodnje morale postati glavni nosilec športne in rekreacijske dejavnosti na svojem območju. Potrebno pa je misliti tudi na zaposlitev športnega delavca, ki bi skrbel za društveno dejavnost v občini.

Feri Maučec

Pomurska zimska košarkarska liga

Enotnost I. še brez poraza

V nadaljevanju prvenstva v pomurski zimski košarkarski ligi za člane je bilo doseženih nekaj presenetljivih rezultatov. Največje presenečenje so vsekakor pripravili košarkarji Rakičana, ki so nepričakovano premagali ESS, zmagali v Radencih ter s tesnim rezultatom podlegli vodilni in neporaženi Enotnosti I. Izredno zanimavo je bilo tudi srečanje med Partizanom Murska Sobota in Enotnostjo I., ki se je končalo z zmago Enotnosti.

V ostalem so bili več ali manj doseženi pričakovani rezultati. Grajanja vredni so košarkarji Radgone, ki so že drugo tekmo predali brez borbe, saj taka neresnost otežkoča nemoteno tekmovalje.

Rezultati: V. KOLO: Sobota : Enotnost I. 52:56, Rakičan : ESS 63:62, Enotnost II. : Puconci 40:45, Radgona : Radenci 38:74, Radgona : Rakičan 50:69. VI. KOLO: Enotnost II. : Sobota 38:121, Radenci : Ra-

LASTNIKOM DEVIZNIH RAČUNOV!

Kupujemo in prodajamo

NOVE VOLKSWAGNE

vseh vrst — Ugodni pogoji — Informacije v Agenciji M. Sobota, Kocljeva 16.

Pomurska zimska košarkarska liga — članice

Enotnost I. jesenski prvak

V zadnjem kolu prvega dela prvenstva v pomurski zimski košarkarski ligi za članice je Enotnost I. visoko premagala Svit z rezultatom 71 : 10, medtem ko se je srečanje med Enotnostjo II. in Rakičanom končalo brez borbe z 20:0 v korist Enotnosti II., ker ekipa

Rakičana ni nastopila. ESS je bila prosta.

S tem je bil prvi del prvenstva v pomurski zimski košarkarski ligi za članice končan. Naslov prvaka je presenetljivo, vendar zasluzno osvojila Enotnost I., ki je tudi edina ostala neporažena, s tem pa je tudi ekipa ESS prvič izgubila primate v Pomurju. Presenetljivo je tudi druga ekipa Enotnosti I., ki se je odločno zoperstavila vodilni, vendar ji je primanjkovalo izkušenosti. Od košarkarje Svita, ki so prvič tekmovali, niso mogli dosti pričakovati. Razočarala pa je ekipa Rakičana, ki je zelo neresno jemala tekmovalje in tekme predajala brez borbe.

Najučinkovitejša tekmovalka v jesenskem delu tekmovalja je bila Sakačeva (Enotnost I.), ki je dosegla 87 košev. Sledijo: Kerčmar (ESS) 51, Janež (Enotnost II. 48, Kikec (Enotnost I.) 32, Toplak (ESS) 31 košev itd.

Tabela jesenskega dela:
Enotnost I. 4 4 0 200:60 8
ESS 4 3 1 208:76 6
Enotnost II. 4 2 2 100:68 4
Svit 4 1 3 53:178 2
Rakičan 4 0 4 8:187 0

»NAJBOLJŠI ŠPORTNIK POMURJA 1965«

Cepnav je naša anketa »Najboljši športnik Pomurja 1965« že v polnem teku, smo se vendarle odločili, da objavimo še po 5 najboljših pomurskih športnikov v pogamezni panogi, ki so jih izbrali strokovni odbori, odnosno klubi, da bi tako olajšali delo bralcem pri nadaljnjih izbiri najboljšega letošnjega športnika Pomurja.

Namizni tenis: moški — Franček Branko, Žižek Franc, Simonka Tibor, Klemenčič ing. Stefan, Simonič Franc. Zenske — Kološa Mira, Belovci Pavla, Jakšič Stanka.

Rokomet: moški — Stevančec Ludvik, Martinuži Jože, Klun Branko, Zrim Ludvik, Tinev Marjan. Zenske — Kaučič Anica, Toplak Majda, Holsed Stanka, Zadravec Silva, Kerčmar Nada.

Strelstvo: Turner Karel, Bagari Aleksander, Drvarič Robert, Benko Janež, Sapač Jolanka.

Sah: Kosi Alojz, Režonja Stefan, Hari Danilo, Bolčič Božo, dr. Jože Bedernjak.

Hokej na travi: Bavčar Vlado, Titan Evgen, Fule Janež, Ružič Evgen, Seruga Aleksander.

Atletika: Moški — Težak Janež, Glazar Karel, Pavlič Bela, Marič Anton, Skraban Stefan. Zenske — Pfeifer Miša, Zelko Suzana, Bac Sarolta, Gomboc Ruža, Kosi Milena.

Košarka: Jutršnik Peter, Horvat Rudi, Podsek Jože, Ferencič Ljubo, Hladen Hinko.

Badminton: Ficko Tone, Gerič Stanko, Titan Evgen, Klun Branko, Horvat Geza.

Motoristika: Mrzel Aleš, Berden Edi, Černjavič Karel, Hegeduš Jože, Jelen Vlado.

Kolesarstvo: Koler Franc, Kavaš Mirko, Grabar Jože, Horvat Alojz, Kavaš Jože.

Prav gotovo pa boste našli dobre športnike tudi med nogometaši, plavalci, orodnimi telovalci itd.

Radio Murska Sobota

Petek, 17. decembra

17.00 Domača poročila, obvestila, objave; 17.10 Vsega po malem — za vsakogar nekaj; 17.35 Nas petkov razgovor: Pred mikrofonom — pedagoški; 17.40—18.00 Zeleni ste — poslušajte.

Nedelja, 19. decembra

11.40 Na valu 202; 12.00 Domača poročila; 12.05 V nedeljo, opoldne: Dogodek tedna — Beleška — Domače aktualnosti — Mali nedeljski koncert — Pišta in Franca; 12.45 Oddaja v madžarščini; 13.30 Prenos sporeda RTV Ljubljana; 14.00—15.00 Zeleni ste poslušajte.

Torek, 22. decembra

17.00 Domača poročila, obvestila, objave; 17.10 Zabavna glasba, vmes reklame; 17.30 Tedenski športni pregled; 17.40—18.00 V torek zvečer — glasbeni spored.

Dnevne oddaje v madžarščini

14.30 Radio Murska Sobota; 14.35 Poročila; 14.45—15.00 Glasba za razvedrilo.

T. C.

PRODAJA

KIK »Pomurka« — Obrat za kmetijstvo Rakičan razpisuje po sklepu obratnega DS javno dražbo za prodajo

STANOVANJSKE HIŠE V BENICI štev. 20.

Javna dražba bo 25. decembra 1965 ob 9. uri na licu mesta.

Obrat za kmetijstvo Rakičan

agencija

Nujno potrebujemo

veliko število tovornih avtomobilov, traktorjev, osebnih avtomobilov in motornih koles.

Prodajalci — prijavite se nam takoj! Zadostuje samo dopisnica z opisom in navedbo cene predmetu.

AGENCIJA, Poslovalnica Ptuj, Kremljeva 8

PTT: KNJIGOVODJA

PODJETJE ZA PTT PROMET V MURSKI SOBOTI razpisuje prosto delovno mesto

KNJIGOVODJO — KONTISTA

Pogoj: višja strokovna izobrazba ali srednja strokovna izobrazba z večletno prakso in znanjem samostojnega sestavljanja periodičnega obračuna in ZR.

Nastop službe s 1. jan. 1966.

Prijave je poslati sekretariatu podjetja do 23. decembra 1965.

„DIMNIKAR“ : vodje okolišev

Razpisna komisija podjetja »DIMNIKAR« BELTINCI razpisuje delovna mesta za:

VODJO DIMNIKARSKEGA OKOLIŠA M. SOBOTA I

VODJO DIMNIKARSKEGA OKOLIŠA M. SOBOTA II

VODJO DIMNIKARSKEGA OKOLIŠA LJUTOMER I

VODJO DIMNIKARSKEGA OKOLIŠA LJUTOMER II

Pogoji: visokokvalificirani dimnikar z najmanj 5-letno prakso v dimnikarski stroki ali kvalificirani dimnikar z najmanj 10 let prakse v dimnikarski stroki.

Kandidati naj pošljejo prijave v 15 dneh od objave razpisa Upravnemu odboru podjetja »Dimnikar« Beltinci.

Končano tekmovalje v SML

MOŠTVO MURE NA SREDINI TABELE

Končan je bil jesenski del tekmovalja v Slovenski mladinski nogometni ligi. Mladinci Mure so osvojili 11 točk in se nahajajo na sredini tabele. Na samem začetku tekmovalja smo pričakovali, da bomo tudi letos ponovili uspehe iz prejšnjega leta in pristali pod vrhom. Toda kljub odličnemu startu so v nadaljevanju zelo popustili, izgubili nekaj nepričakovanih točk ter zasedli šesto mesto.

Tabela jesenskega dela
Rudar T. 11 8 2 1 37:10 18
Maribor 11 8 2 1 32:10 18
Olimpija 11 6 3 2 39:13 15
Zeleni 11 6 2 3 30:16 14
Koper 11 4 4 3 15:21 12
MURA 11 5 1 5 34:22 11
Celje 11 5 1 5 21:25 11
Olimp 11 3 3 5 19:26 9
Kladivar 11 3 2 6 19:27 8
Slavija 11 3 2 6 22:41 8
Nova Gorica 11 3 0 8 22:45 6
Triglav 11 0 2 9 7:41 2

ANKETA POMURSKEGA VESTNIKA

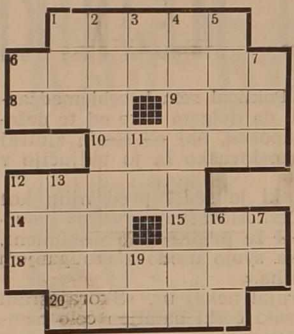
1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.

Priimek in ime

Naslov

Opomba: Kupon za anketo najboljšega športnika Pomurja 1965 je treba izpolniti tako, da vpišete imena športnikov v gornji seznam od 1. do 10. Kupon je treba izrezati in ga poslati najpozneje do 22. decembra 1965 na naslov Uredništvo Pomurskega vestnika, Murska Sobota, Kidričeva 4. Na kuverto napišite NAJBOLJŠI ŠPORTNIK POMURJA 1965.

Uredništvo PV



VODORAVNO: 1. naprava, ki jo vržejo v morje ob pristanku ladje, 6. strnitev različnih prvin v celoto, 8. kip ali slika golega telesa, 9. domače govedo, 10. rimska naselbina na ozemlju današnje Ljubljane, 12. sprožitev orožja, 14. rastlinska bodica, 15. eden od čutov, 18. ženska obleka, 20. partizansko ime Djura Pucara.

NAVPIČNO: 1. kačji glas, 2. dijaški dom, 3. kratica za društvo tehnikov, 4. samokres, 5. gorski zrak, 6. avtomobilska oznaka Sarajeva, 7. kriklo starorimske legije, 11. osebnosti, 12. kratica za nekdanji svobodni tržaški teritorij, 13. klično zrno tajno cvet, 16. hoditi, 17. pritrdilnica, 19. romanski spolnik.

REŠITEV

VODORAVNO: 1. Stele, 6. torpedo, 8. ali, 9. pes 10. Emona, 12. senat, 14. Ada, 15. ilo, 18. silicij, 20. ležak.

Dobrava - najmlajša vas

Po ustnem izročilu je nastala vas Dobrava (blizu Križevca pri Ljutomeru) pred 150 leti. Ob nastanku je vas štela 15 hiš. To so bile majhne kajze. Pred ustanovitvijo zaselka so bili tod vse od Stare nove vasi gozdovi, katerih lastnik je bil baje neki Freiberg, ki je dal gozdove izsekati, goličave pa je prodal kmetom iz Stare nove vasi. Ker pa ti vse zemlje niso hoteli kupiti, jo je lastnik razdelil na 15 enakih parcel po 2,30 ha in jo prodal siromašnejšim ljudem iz Bučevca in Stare nove vasi. Trdo so morali novi lastniki delati, da so izkrcili drevesne panje in zemljo pripravili za njive. Prvi lastniki so si zgradili najprej lesene kolibe in katere so se zatekali ob slabem vremenu, ko so krcili gozdna tla. Večinoma so to delali v zimskem času, kajti poleti so bili zaposleni pri kmetih. Ko so si tako izkrcili nekaj zemlje so si začeli postavljati boljše hiše. Iz njihovih panjev so »kuhali« smolo, ki so jo imenovali »šmer«. To so opravljali v posebnih pečeh, ki so jih postavili v gozdu. Peč

je bila neprodušno zaprta v njej pa so tri dni in tri noči neprenehno kurili. Šmer so v Ptuj zamenjavali za žganje, za takozvano »ptuščico«. To je bilo žganje pomešano s špiritom. Prvi prebivalci Dobrave v vasi niso imeli niti studenca. Po vodo so hodili v sosednje Bučevce. Kasneje so si skopali na vsakem koncu po en vodnjak. Najstarejši vaščan Matija Rožman, ki je star 98 let, se še spomni kako so doma krcili gozd, kuhali šmer in hodili po žganje v Ptuj. Peš in na hrbtu je vsak prinesel po 10 ali 15 litrov. Pri Rožmanovih so imeli takrat gostilno.

Ob nastanku naselja Dobrava je štela Staranova vas samo 57 števk. Hišna štev. 58 je bila že v Dobravi in vse do 73. Danes ima vas 14 hišnih števk. Po bližnjih gozdovih so včasih dobro uspevale gobe. Nekatere družine so jih nabrale tudi do 15 kg (posušenih). V letih 1928 do 1935 je bilo veliko gob. Ljudje so suhe gobe prodajali po 80 do 120 dinarjev za kilogram, kupovali pa so si za izkopiček največ kolesa.

Tudi vesoljski biologi so napovedali deževno in hladno obdobje nekako do leta 1975. V tem se ujemajo z njimi tisti poklicni vremenslovci, ki se specializirajo za dolgoročne napovedi in ki so proučili med drugim tudi velika zaporedja

Premalo prašičev tudi v Avstriji

Avstrijski institut za gospodarska vprašanja v svoji analizi ugotavlja, da število brejih svinj od leta 1956 naprej nikoli ni bilo tako nizko, kot je bilo v septembrskem številu, pravi, da bo v prvem polletju prihodnjega leta oskrba s svinjskim mesom še ugodna, ker je celokupno število prašičev le za 4%, število mladih prašičev pa za 3% nižje, kot je bilo pred letom dni. Zato pričakuje, da bo prišlo v tromesečju december 1965 — februar 1966 na trg okoli 610.000 prašičev, v tromesečju marec — maj 1966 okoli 640.000, v tromesečju junij — avgust pa le še okoli 950.000. Ponudba prvega tromesečja bo enaka lanskemu, ponudba drugega tromesečja bo padla za 6%, ponudba tretjega tromesečja pa

ohladev v prejšnjih stoletjih. O letu, ki je pred nami, (1966) pravijo sestavljalci dolgoročnih napovedi, da bo »sicer razmeroma toplo, a tudi zelo vlažno«, z izredno dolgo zimo in z ledenim mrazom, ki bo trajal vse do pomladi. Seveda so v svetovnem vremenu mogoče nenehne spremembe in presenetljive izjeme, vendar nasploh kaže, da bomo meli hladno in neugodno vreme.

za 10%. V prvih osmih mesecih bo prišlo na trg okoli 110.000 prašičev manj kot letos, kar pomeni, da pozimi in pomladi prihodnjega leta ni pričakovati prekomerne ponudbe, kakršno so imeli letos pomladi, ko je prišlo na trg 100.000 prašičev preveč.

Ker je pričakovati — nadaljuje analiza omenjenega instituta, da bo v prihodnjem letu potrošnja svinjskega mesa narasla za 2 do 3%, bo tudi že začetkom leta kakor sedaj potreben uvoz klavnih prašičev. Do februarja jih bo treba uvoziti 10.000 do 15.000, od marca pa do maja do 10.000, od junija do avgusta pa že 40.000 do 50.000.

Kakšen bo razvoj na trgu s klavnimi prašiči od septembra naprej, bo mogoče reči šele na podlagi decembrskega štetja. Če ostane število brejih svinj na istem nivoju, kakor je bilo septembra, bo treba od septembra do konca leta uvoziti že okoli 140.000 do 150.000 klavnih prašičev.

Ob taki analizi dajejo prašičerejem lahko le en nasvet: Ne zmanjšujte števila plemenskih svinj in glejte, da jih boste tekom zime pripustili čim več in odredili od njih čim več pujskov. Skrbite pa, da boste imeli dobre plemenske svine in da jih boste pripuščali k dobrim merjascem. Pitanje prašičev se prične že s pripustom svinj k merjascu!

Cene klavnih prašičev bodo prihodnje leto ugodnejše, kot so letos, kakor so letošnje tudi na Korškem za šiling boljše od lanskega jesenskih.

KOKOŠI SO BILE UKRADENE
V zadnjem času so na postajah milice v Pomurju beležili več primerov, da so bile ukradene kokoši. Tako so v noči med 24. in 25. novembrom zmanjkale kokoši iz nezaklenjenega svinjaka, Andreja Milariča iz Trnja.

PONOČI SO UKRADLI PERILO
V noči med 25. in 26. nov. je zmanjkalo perilo, ki se je sušilo čez noč na dvorišču Marte Verš iz Beltince. Ukradeno perilo je bilo v vrednosti 14.000 dinarjev.

UKRADEN DENAR IZ TORBICE
Dne 27. novembra sta bili v trgovini Borovo v Murski Soboti Helena Kardoš in Julijana Gregorič iz Moravca, katerima je bil iz torbice ukraden denar. Prvi je bilo ukradeno 5.000 din, poslednji pa 20.000 din.

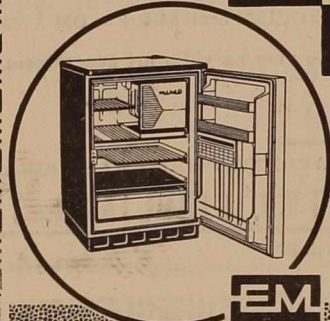
NEZNANEC UKRADEL DENAR V STANOVANJU

Neznani storilec je prišel 26. nov. v stanovanje Terezije Sajher iz Tešanovca in to v času, ko nje ni bilo doma. 5-letno hčerko je povprašal, kje ima mati denar, ker pa mu je le ta povedala, je vzel 2.000 dinarjev, si odrezal kos potice in odšel.

GOSPODINJSKI APARATI



CENEJE
PRI
PLAČILU
V
DEVIZAH



Poleg ugodnih cen in takojšnje dobave ne plačate carine ter imate zagotovljen servis po vsej državi.

Vplačilo lahko izvedete pri naslednjih trgovskih podjetjih:

»FERROMOTO« MARIBOR, Partizanska 3—5
»CONTAL« LJUBLJANA, Bethovnova 11
»NA — MA« ZAGREB, Ilica 4—6
in pri proizvajalcu EM — MARIBOR

Zahtevajte posebne cenike v zgoraj navedenih trgovinah!

ELEKTROINDUSTRIJA IN SPLOŠNA MONTAŽA - MARIBOR

GOSPOSVETSKA 86, TELEFON 23-031

AUDIOVISION

TRIESTE, VIA TARABOCHIA 10

Devizni račun štev. 3327/6 pri Cassa di Risparmio, Trieste, Via S. Nicolò

SUPERAVTOMATIČNI PRALNI STROJI

vseh znamk

SAMO ZADNI MODELI — NOVE IZVEDBE

Plačate lahko s kakršnokoli valuto!
Priskrbimo vam tudi vse potrebne listine za izvoz.
Dajemo tehniško pomoč in garancijo.



88

»Prizanesi, despojna mojemu srcu!« je zaprosila Irena. Nič ni slutila, da je carica zalotila Azbada na vrtu. Prepričana je bila, da ju je izdal skopljenec, ki je služil na dve strani.
»Privedi Azbad dve stotnji in igray nam bojne igre. Eno naj vodi Iztok, drugi poveljuj sam, da se napase Irenino oko ob tebi in da despojna vidi napredek barbarskega stotnika.«
Irena se je sklonila k Teodori in zašepetala:
»Milost, despojna! Zakaj me mučiš?«
Na Teodorinem obrazu je zažarel žarek demonske radosti.
»Menišek dvorni, saj vendar ne zabraniš, da se despojna poigra!«
In objela je Irenino glavo in jo poljubila.



89

Azbad je odbral za dve stotnji najboljše vojake. Iztok je velel orjaškim Gotom. Vitek in mlad je stal na čelu svoje stotnije.
»Iztok!« je spregovorila carica.
Irena je zardela, a despojni se je že zalesketalo oko. Z nedoseženo žensko bistrostjo je pogledala Ireni v dušo.
»Naj se poskusita tvoja ljubimca, Irena!«
Ko je Iztok uzrl nasprotno stotnijo, ki jo je vodil Azbad, je zagorelo v njem častihlepeje.
»Enkrat sem te že prekosil. Še danes te bom.«
Četi sta zadeli druga ob drugo. S truščem so telebnili ščiti ob ščite, nad glavami je zabesnel ropot kije, silni napad Gotov je prodril Azbadovo četo, da se je razbita umaknila.



90

Sužnji so razgrnili po tleh prte in Teodora je povabila Azbada in Iztoka k zajtrku.
»Irena, postreži junaku!«
Ko se je Iztok ozrl in zagledal modre oči, ki so ga spremljale v tihih nočeh, mu je bilo, ko da je zagledal prikazen rojenice v domačih logih. Ustnice so mu zakoprnele: Irena, Irena!
Irena je ogovorila slovenski:
»Okrepčaj se, dobro si vodil četo.«
Azbad je zaškripal z zobmi.
Tedaj se je Sloven v hipu streznil. Spoznal je Teodoro, padel na lice pred njo:
»Milost, despojna, ubogemu hlapcu!«
Teodora se je hladno obrnila k Azbadu:
»Dobrega učitelja ima Sloven in bister je.«